

#####

ОКНО В ЯПОНИЮ # 04, 26.01.25

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 03, 26.01.18

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_N03_260118.pdf

<https://russiajapansociety.ru/?p=78727>

Подшивка рассылки «Окно в Японию» за 2025 год:

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2025.pdf

https://russiajapansociety.ru/wp-content/uploads/2026/01/okno_v_yaponiyu_2025.pdf

Все выпуски рассылки «Окно в Японию» размещаются на сайте Общества «Россия-Япония»:

https://russiajapansociety.ru/?page_id=34775

#####

НОВОСТИ • ニュース

НОВОСИБИРСК. 17 января в Музее Н.К. Рериха состоялось открытие выставки «Япония — путь Красоты». С огромным вниманием посетители прослушали лекцию-презентацию Е.Е. Малининой «Старая столица Японии — Киото: блистательный и призрачный мир японского средневековья». Не меньшее внимание посетители уделили и необычным керамическим работам В.И. Юделевича, о которых сам художник, присутствовавший на открытии, дал подробные разъяснения и отвечал на вопросы гостей. Приглашаем всех желающих посетить выставку, которая будет открыта до 16 февраля 2026.

<https://nsk.sibro.ru/news/54427>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78760>

ОМСК. С 20 января Музей имени Врубеля (Врубелевский корпус, ул. Ленина, 3) вновь показывает омскому зрителю в проекте «Загадочный мир айнов» уникальные произведения Бёдзана Хирасавы.

Уникальный памятник изобразительного искусства середины XIX века — серия из 12 акварелей японского художника Бёдзана Хирасавы (1822–1876), представляющая историю и быт древнейшего народа Японии — айнов, поступил в омский музей в 1987 году в составе обширной коллекции выдающегося ленинградского ученого-геоботаника, академика Е. М. Лавренко (1900–1987). Сохранилось не более 60 работ художника, в самой Японии их осталось четыре. Омская коллекция является самой крупной в мире.

<https://vrubel.ru/exhibition/vystavka-zagadochnyj-mir-ajnov-seriya-akvarelej-byodzana-hirasavy-iz-sobraniya-omskogo-oblastnogo-muzeya-izobrazitelnyh-iskusstv-imeni-m-a-vrubelya/>

<https://kultura55.ru/news/omichey-poznakomyat-s-zagadochnym-mirom-aynov>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78795#more-78795>

МЫТИЩИ. 23 января в Мытищинской галерее искусств откроется выставка «Японская традиционная игрушка. Кокэси, дарума, нингё и другие...», которая знакомит с разнообразием кукол Японии.

На выставке представлена частная коллекция Александра Михайлова, собирателя разнообразных игрушек со всего мира. Его коллекции уже более тридцати лет. Посетители познакомятся с разнообразными куклами, как традиционными из разных регионов Японии, так и современными авторскими произведениями, выполненными в разной технике из различных пород дерева.

<https://mk.mosreg.ru/sobytiya/novosti-ministerstva/mytishhinskaia-galereia-iskusstv-znakomit-posetitelei-s-kuklami-iz-iaponii/amp>
<https://russiajapansociety.ru/?p=78811>

МОСКВА. 28 января 2026 года, 17:30, большой зал-трансформер ИНИОН (Нахимовский проспект, д. 51/21, 4 этаж) в рамках филолого-культурологического лектория «Хроники Британских островов» состоится лекция «Восприятие «островной» Англии в «островной» Японии (конец XIX-первая половина XX вв.)».

Лектор: Александр Николаевич Мещеряков — доктор исторических наук, профессор, главный научный сотрудник Института классического Востока и античности НИУ Высшая школа экономики.

В период Мэйдзи (1867-1912) под влиянием Запада (в первую очередь, Великобритании) отношение к освоению пространства меняется коренным образом. Море начинает осмысляться как «проводящая», а не «изолирующая» среда.

Вход свободный, по предварительной регистрации:

<https://forms.yandex.ru/u/695cdf569029025f31ebe17e/>

<https://inion.ru/ru/about/news/lektciia-a.n-meshcheriakova-vospriiatie-ostrovnoi-anglii-v-ostrovnoi-iaponii-konetc-xix-pervaia-polovina-khkh-vv/>

МОСКВА/ONLINE. 28 января 2026 г. в 12:00 в рамках научно-методологического семинара «Дискуссионные проблемы истории Востока» Отдела истории Востока ИВ РАН состоится доклад к.и.н., с.н.с. Центра японских исследований ИВ РАН Святослава Александровича Полхова на тему ««Инцидент Хонно:дзи» в источниках: исторические факты и историографические мифы». Место проведения: Зал ученых советов, Институт востоковедения РАН (ул. Рождественка, 12). Для получения ссылки на онлайн-подключение к мероприятию можно обращаться по электронному адресу: oiv@ivran.ru
https://t.me/japkenkyu_sinbun/242

ПУШКИНО. С 30 января по 1 февраля на базе Московского областного музыкального колледжа имени С.С. Прокофьева, Пушкинский г.о., состоится зимняя серия мероприятий проекта «Резонанс». Как рассказали в Министерстве культуры и туризма Подмосковья, проект является продолжением Международного конкурса саксофонистов «Прокофьев-САКС», который ежегодно проходит в стенах МОМК имени С.С. Прокофьева.

Впервые в Россию приедет почетный профессор Осакского университета искусств (Осака, Япония), композитор, саксофонист, легендарный музыкант-исполнитель и композитор, автор метода музыкально-кинетической терапии Рё Нода, который проведет серию мастер-классов для юных музыкантов и педагогов, а также выступит перед публикой.

Подробности – в группе ВКонтакте: https://vk.com/project_resonance

<https://mk.mosreg.ru/sobytiya/novosti-ministerstva/proekt-rezonans-priglasaet-na-koncerty-i-master-klassy-lucsix-saksofonistov-rossii-iaponii-i-kitaia>
<https://russiajapansociety.ru/?p=78779#more-78779>

ВОЛОГДА. Вечер японской музыки состоится 31 января в 15:00 в Доме купца Самарина (Советский пр., 16А). Сольные медитативные произведения хонкёку исполнит музыкант Владимир Хробыстов.

Флейта сякухати известна с VII века и обладает богатым тембром и спектром возможностей воспроизведения самых разных звуков природы: от шума ветра в соснах до журавлиной трели и одинокого крика косули в лесу.

Владимир Хробыстов – выпускник Петербургской консерватории, солист симфонических и камерных оркестров в России и других странах, лауреат международных конкурсов, педагог. Вход на концерт свободный (6+). Необходима предварительная регистрация.

<https://cultinfo.ru/news/2026/1/starinnaya-yaponskaya-fleyta-syakukhati-zazvuchit>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78818>

ВЕРХНЯЯ ПЫШМА. В Верхней Пышме (Свердловская область) с 27 по 31 января в кинотеатре «Киноград» (ул. Чистова, 2) пройдет VII сезон международного молодежного кинофестиваля «Медный цветок».

«В этом году на фестивале состоятся две мировые премьеры из Японии – короткометражные игровые фильмы «Игра продолжается» и «Виденье». Их представлят зрителям Джейми Касслер (режиссер, США/Япония) и Шалом Маюми (продюсер, Швейцария/Япония)», — рассказали организаторы фестиваля.

<https://eanews.ru/mir/20260121171028/premiery-yaponskih-filmov-pokazhut-na-festivale-mednyy-tsvetok-v-verhney-pyshme>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78798#more-78798>

МОСКВА. В декабре 2025 — январе 2026 гг. в ИИЯ МГПУ на кафедре японского языка состоялся студенческий конкурса видеороликов по истории японского языка. В конкурсе, направленном на развитие навыков исследовательской работы, приняли участие 54 студента 4 курса кафедры японского языка. Студента выбрали наиболее интересующее их явление в японском языке и проследили его развитие в текстах различных периодов. На конкурс было представлено 17 исследовательских работ, результаты которых оформлены как видеоролики.

<https://www.mgpu.ru/konkurs-videorolikov-po-istorii-yaponskogo-yazyka/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78814>

ЕКАТЕРИНБУРГ/ONLINE. Центр «Юмэ» - Японский язык и культура

Друзья, мы рады сообщить вам, что книжный онлайн-клуб вновь открывает свои двери для желающих познакомиться с восточной литературой вместе с нами! Первая встреча (лекция): 7 февраля в 8:30 (МСК). Вторая встреча (обсуждение): 28 февраля в 8:30 (МСК). На встречах мы обсудим как традиционные тексты, так и современные культурные феномены, а также найдем радость в любимых азиатских комиксах. Не упустите шанс открыть для себя новые миры Востока и заглянуть вглубь себя!

https://t.me/yumecenter_channel/2398

РФ. В российский прокат вновь выходит культивая «Кинопроба» Такаси Минкэ — классика джей-хоррора, в любви к которой признавался в свое время Квентин Тарантино. На стыке тысячелетий ужасы из Японии гипнотизировали и пугали зрителей по всему свету, а многие кинематографисты (особенно голливудские) пытались перенять мистические техники коллег по цеху. Мы решили собрать классические японские фильмы ужасов, которые позволяют познакомиться с этим направлением тем, кто еще не знает о проклятиях и видеокассетах.

<https://www.kino-teatr.ru/blog/y2026/1-20/1854/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78782>

МЫТИЩИ. Патриарший международный фестиваль спортивных единоборств и боевых искусств «Кубок Равноапостольного Николая Японского» с 19 по 24 февраля 2026 года объединит порядка 5000 тысяч участников, говорится в сообщении пресс-службы министерства физической культуры и спорта Московской области.

В этом году фестиваль особенный: он посвящён 190-летию со дня рождения великого святого, миссионера и просветителя, святителя Николая. Впервые в истории торжественное открытие фестиваля «Кубок святого равноапостольного Николая Японского» состоится в Зале Церковных Соборов Храма Христа Спасителя.

Место проведения: Московская область, г. Мытищи, ул. Летная, 17, «Арена Мытищи».

<https://mst.mosreg.ru/sobytiya/novosti-ministerstva/bolee-5000-sportsmenov-vystupiat-na-kubke-sviatogo-ravnoapostolnogo-nikolaia-iaponskogo-v-mytishchax/amp>

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. Глубокоуважаемые коллеги, Кафедра японоведения Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета приглашает вас принять

участие в Международной научной конференции «ЯПОНИЯ: цивилизация, культура, язык 2026», которая пройдет 13-14 ноября 2026 г. (Пт, Сб).

В рамках конференции планируется работа следующих секций: 1) язык и литература; 2) история и культура; 3) экономика и политика.

Место проведения: Кафедра японоведения, Восточный факультет, СПбГУ (199034, Санкт-Петербург, Университетская набережная, 11).

Рабочие языки конференции - русский, английский, японский.

Подача заявок и отправка материалов – до 15 июня 2026 г. включительно. Заявки на участие, а также тексты статей на русском, японском или английском языке принимаются по электронной почте (japanspbgu@yandex.ru).

Кафедра японоведения: <https://orient.spbu.ru/index.php/ru/o-fakultete/kafedry/item/110-kafedra-yaponovedeniya>

У КНИЖНОЙ ПОЛКИ • 図書館

Гагеман, Карл (1871-1945). Игры народов [Текст] / Карл Гагеман; пер. с нем. под ред. А. А. Гвоздева ; Гос. ин-т истории искусств. Япония / пер. с нем. С. С. Мокульского. — Ленинград: Academia, 1925-, 1925. — 221, [1] с., [4] л. портр.

Читать, скачать pdf: https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_008535698/

Символы японского императора: солнце, павлония, хризантема

Ольга Александровна Хованчук. Дальневосточный федеральный университет, Владивосток, Россия, komanchister@gmail.com

Аннотация. В статье рассматривается история появления основных символов японского императора, в частности создание императорского флага – золотое солнце и серебряная луна на красном фоне. На примере костюма и декора для церемонии интронизации прослеживается связь и равнозначность использования символов солярного культа – солнца и птицы. Проводится анализ особенностей декоративного изображения символов павлонии и хризантемы, а также причины закрепления данных изображений как официальных символов императорской власти. Прослеживаются изменения степени значимости символов павлонии и хризантемы в разные периоды истории Японии.

Читать, скачать pdf:

https://www.researchgate.net/publication/399180257_Simvoli_aponskogo_imperatora_solnce_pavloniya_hrizantema

Эпоха Мэйдзи являлась переходным временем от традиционной Японии к современной. В этом посте мы собрали материалы к.и.н., доцента ИКВИА ВШЭ Степана Алексеевича Родина о первых событиях, ситуациях, зданиях и феноменах, произошедших в период Мэйдзи (1868-1912 гг.):

https://t.me/japkenkyu_sinbun/240

ИСТОРИЯ • 歴史

В начале XX века, особенно после постройки КВЖД и Транссиба, Владивосток стали посещать иностранные литераторы. Первыми, из-за близости расположения, оказались японцы. Так, в 1912 году Владивосток посетила известная японская поэтесса, классик японской поэзии начала XX века Акико Ёсано (1878 — 1942). Отправляясь в Европу к своему возлюбленному, она написала здесь одно из самых своих известных стихотворений «Отправляюсь в путь». В 1994 году японские поклонники Акико Ёсано установили во Владивостоке (у Японского центра ДВГУ) «поэтический камень» Ёсано Акико, на котором выбито это стихотворение.

<https://primamedia.ru/news/amp/2365446/>

(2002) В.Г. Гузанов. Трагедия судна «Касадо-мару»

Я записал: «В устье реки Кихчик, что на Камчатке, 10 августа 1945 года потоплено японское судно «Касадо-Мару». Выяснить, как оно оказалось у наших берегов в первый день войны с Японией?». И все. Однако тогда я это так и не выяснил. Теперь же, спустя сорок с лишним лет, мне захотелось, как говорится, тряхнуть стариной. Почти каждый год я бываю в Японии, у меня есть возможность поработать над документами в Национальном институте военной истории Японии, покопаться в архивах...

<http://ru-jp.org/guzanov02.htm>

Алексей Исаев — о том, как проходил Токийский трибунал, чем отличался от Нюрнбергского и какие последствия возымел

В Токио приказом главнокомандующего союзными оккупационными войсками Дугласа Макартура 80 лет назад, 19 января 1946 года, был создан Международный военный трибунал (МВТ) для Дальнего Востока.

<https://tass.ru/opinions/26168403>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78736#more-78736>

На этой неделе, исполнилось 100 лет со дня рождения японского писателя Юкио Мисимы, и мы в своей рубрике «Искусство о войне» не можем обойти эту круглую дату, так как Юкио Мисима, несмотря на то что напрямую не писал о войне, стал человеком-символом милитаристской эстетики в литературе.

<https://t.me/wargonzo/24355>

РОССИЯ И ЯПОНИЯ • 日本とロシア

«Говоря о Второй мировой войне, по понятным причинам не можем о ней не вспоминать, хочу отметить, что в Японии активизировались разговоры об изменении Конституции в том, что касается не просто наращивания наступательного армейского военного потенциала, но и пересмотра нядерного статуса этой страны. Об этом говорят уже в открытую».

https://mid.ru/ru/foreign_policy/news/2073858/

Культурно-гуманитарное сотрудничество с Японией развивается весьма позитивно, в Японии не пытаются «отменить» русскую культуру, несмотря на имеющиеся противоречия в геополитических вопросах, заявил министр иностранных дел РФ Сергей Лавров.

Российские представители продолжают организовывать культурные мероприятия в Японии, и никто им не «чинит препон». Как отметил министр, в этому году в Токио состоится двадцатый юбилейный фестиваль российской культуры.

<https://ria.ru/20260120/lavrov-2069038141.html>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78772>

Торговля между Россией и Японией в 2025 году по-прежнему осуществлялась, если говорить по-простому, в основном в виде обмена сжиженного природного газа из РФ на подержанные японские праворульные автомобили. В то же время, по опубликованным сегодня в Токио данным Минфина, объем двустороннего товарооборота за минувший год даже слегка подрос на 1,27 процента и составил 1,19 триллиона иен. Это примерно 7,54 миллиарда долларов по текущему курсу, что очень скромно.

https://t.me/golovnin_tokyo/3939

<https://tass.ru/ekonomika/26216051>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78791>

Темпы роста числа российских туристов, приезжающих в Японию, стали самыми высокими среди 24 стран и регионов, выяснило РИА Новости, проанализировав статистические данные Японской национальной организации по туризму. Рост за 2025 год составил 96,3%. Это рекордный рост среди основных по туризму для Японии 24 стран и регионов.

<https://ria.ru/20260121/rossijane-2069289948.html>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78793>

Калининград. После шквала аплодисментов действие наконец стартует! Открывает его знаменитый вальс из балета Петра Чайковского «Спящая красавица». Дуэт органисток Хироко Иноэ и Марии Гаврилюк исполняет знакомую мелодию в четыре руки. Едва первые бархатистые, чуть басовитые звуки взлетают под купол старинной кирхи, как зал замирает, в едином порыве затаив дыхание... А дальше начинается невероятный, неудержимый калейдоскоп впечатлений.

<https://klops.ru/afisha/2026-01-19/376162-stanislavskiy-krichal-by-veryu-v-kaliningradskoy-filarmonii-otmetili-qala-kontsertom-pervyy-v-rf-den-artista-foto>

Москва. 19 января. INTERFAX.RU — Силы самообороны Японии проследили за передвижением российского разведывательного корабля класса «Вишня» (по кодификации НАТО) на юге страны вблизи Окинавы, сообщил японский Объединенный комитет начальников штабов.

<https://www.interfax.ru/world/1068308>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78765#more-78765>

Премьер-министр Японии Санэ Такаити передала президенту России Владимиру Путину через депутата Мунэо Судзуки устное послание о том, что в Токио считают важными отношения с Москвой и хотят скорейшего прекращения огня на Украине. Об этом написал в статье для газеты Toyo Keizai японский политолог, бывший аналитик МИД Масару Сато, который тесно общается с парламентарием.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/26178411>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78730#more-78730>

Эксперт ИКСА РАН Олег Казаков — о том, почему в Японии назначили новые выборы и есть ли шанс на улучшение отношений Москвы и Токио

<https://iz.ru/2027141/oleg-kazakov/plan-takaiti>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78750>

Россельхознадзором в Приморье и на Сахалине за прошедшую неделю на экспорт оформлено свыше 5 тысяч тонн рыбопродукции. Всего с начала года в Китай оформлено 103 партии рыбопродукции общим весом 4,4 тыс. т, в Республику Корея – 83 партии весом 1,4 тыс. т, в Мундо Японию направлено 40 партий рыбопродукции общим весом 330 т, в Таиланд – 3 партии весом 78 т.

<https://paluba.media/news/207619>

Министерство сельского хозяйства, лесных угодий и рыбного промысла Японии (農林水産省). Сообщение для прибывающих в Японию. Запрещено ввозить в Японию продукты животного и растительного происхождения.

<https://www.maff.go.jp/aqs/topix/pdf/this-is-a-message-to-you-RU.pdf>

ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界

Не только суши, каратэ и кимано. Выставка «Іншая Японія» адкрылася у Нясвіжскім історыка-краязнаўчым музеі.

<https://www.nesvizh-news.by/2026/01/23/ne-tolko-sushi-karate-i-kimono-vystavka-drugaya-yaponiya-otkrylas-v-nesvizhskom-istoriko-kraevedcheskom-muzee/>

Казахстан выжимает максимум из масла: поставки в Китай и Японию выросли.

<https://lsm.kz/kazahstan-vyzhimaet-maksimum-iz-masla-postavki-v-kitaj-i-yaponiyu-vyrosli-infografika>

В прошлом году в Минске появилось производство, которое работает с винтажными японскими кимоно. Предпринимательница с 20-летним опытом в фэшн-сфере Светлана Ленская и ее команда закупают архивные кимоно, восстанавливают для повседневной носки, а также создают из них апсайл-изделия.

<https://smartpress.by/amp/uznali-gde-v-minskie-mozhno-zakazat-yaponskiy-vintazh-i-raznoobrazit-im-modnyy-garderob/>

Галерея «Ателье Парижа» открывает выставку «Эдо Токио Кирари» — бесплатную экспозицию, объединяющую французский дизайн и японское мастерство. Не пропустите с 21 января по 4 февраля 2026 года.

<https://www.sortiraparis.com/ru/chto-posetit-v-parizhe/vystavka-muzei/articles/340222-edo-tokyo-kirari-garmonia-francuzskogo-dizajna-i-aponskogo-remesla-v-novoj-vystavke>

Диалог об использовании древесины в японской и вьетнамской архитектуре.

<https://www.vietnam.vn/ru/doi-thoai-ve-ung-dung-go-trong-kien-truc-nhat-ban-va-viet-nam>

Суши — в центре внимания в Доме культуры Японии в Париже! С 20 января по 11 апреля 2026 года японский культурный центр предлагает уникальную и бесплатную выставку, посвящённую этому символу японской кухни.

<https://www.sortiraparis.com/ru/chto-posetit-v-parizhe/vystavka-muzei/articles/338241-a-obozau-susi-besplatnaa-vystavka-kotoraa-vzyvaet-appetit-v-dome-kul-tury-aponii-nasi-fotografi>

В ЯПОНИИ • 日本では...

Император Японии Нарухито, императрица Масако и их дочь принцесса Айко в воскресенье наблюдали за главными поединками Большого турнира сумо на арене Рёгоку Кокугикан в Токио.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20260118_12/

<https://russiajapansociety.ru/?p=78741#more-78741>

Окружной суд японской префектуры Нара признал виновным бывшего военного моряка Тэцуя Ямагами, который в июле 2022 года застрелил экс-премьера Синдзо Абэ. По данным японского общественного телевидения (NHK), суд удовлетворил требование прокуратуры и приговорил Ямагами к пожизненному заключению.

<https://tass.ru/proisshestviya/26205067>

<https://russiajapansociety.ru/?p=78774#more-78774>

Малочисленность родившихся в годы Лошади

По оценкам Статистического управления Министерства внутренних дел и коммуникаций, на 1 января 2026 года количество родившихся в годы Лошади составляет 9,4 миллиона человек при общей численности населения в 122,96 миллиона человек, и в годы Лошади родилось 7,6% населения Японии, 4,56 миллиона мужчин и 4,84 миллиона женщин, их на 280 000 человек больше, чем мужчин.

<https://www.nippon.com/ru/japan-data/h02646/>

Демографический спад уже меняет социальную карту. Растет число одиноких людей, семьи мельчают, а в некоторых регионах пустеют целые кварталы. Инфраструктура, рассчитанная на большее население, требует все больших расходов, а муниципалитеты испытывают острую нехватку кадров в медицине, образовании и коммунальной сфере. Даже Токио, долгие годы притягивавший молодежь, ощущает влияние старения и рискует утратить статус динамичного мегаполиса.

https://www.ng.ru/kartblansh/2026-01-20/3_9419_kb.html

Число иностранных туристов, посетивших Японию в 2025 году, впервые превысило 40 миллионов, и потратили они около 9,5 трлн иен (60,13 миллиарда долларов), что также является рекордным показателем. Об этом, как пишет 20 января газета The Asahi Shimbun, сообщило министерство туризма.

<https://rossaprimavera.ru/news/ce26a60d>

В сети появились подробности масштабного отчета Японской комиссии по справедливой торговле. Регулятор официально подтвердил то, о чем фанаты и работники индустрии говорили годами: в производстве аниме процветает культура «незаконных транзакций» и злоупотребления властью. Выделены четыре критические зоны нарушений.

<https://www.goha.ru/yaponskaya-komissiya-po-spravedlivoj-torgovle-vyyavila-sistemnye-narusheniya-v-anime-industrii-4w3BKm>

НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ • 科学と芸術

Чат-бот ChatGPT от американской компании OpenAI смог набрать максимальный балл по девяти предметам на вступительном экзамене в японские университеты. Об этом говорится в отчете компании LifePrompt, проводившей эксперимент. Из тех предметов, по которым ChatGPT не удалось набрать максимальный балл, самым низким оказался результат по японскому языку - 90% верных ответов. Исследователи объясняют это тем, что ИИ не может правильно понять раскрываемые в литературе чувства людей, а их действия расходятся с установками, которыми обладает нейросеть.

<https://tass.ru/obschestvo/26200231>

Япония внедряет технологию промышленной переработки списанных подвижных составов Японский оператор скоростных поездов синкансэн Central Japan Railway Co. (JR Central) объявил об активизации усилий по переработке выведенных из эксплуатации вагонов посредством внедрения запатентованной технологии извлечения высокочистых алюминиевых сплавов. Отмечается, что новый метод позволяет удалять покрытия, примеси и иные остаточные материалы, ранее существенно затруднявшие повторное применение металла.

<https://t.me/TradeReprOfRussiaInJapan/1802>

Известные своими инновационными продуктами японские производители оборудования туалетов внедрили в свою продукцию новую технологию анализа стула, чтобы привлечь покупателей, заботящихся о своем здоровье, пишет 18 января агентство Kyodo.

<https://rossaprimavera.ru/news/cac30ec3>

АВТО • 自動車

Японцам показали китайский «Урал». Как пытаются спасти легендарную марку мотоцикла?

<https://newizv.ru/news/2026-01-16/yapontsam-pokazali-kitayskiy-ural-kak-pytayutsya-spasti-legendarnnuyu-marku-mototsikla-438552>

АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН • 建築学とデザイン

История Yohji Yamamoto за 6 минут

<https://youtu.be/KDghF-jwbGM?si=eh8efTmtsOkZ9w-d>

Japan 80s | The Colorful Happy years in HD

<https://youtu.be/mUISJk4MZeo?si=MHEhFeNuJXK7IxzU>

ГДЕ Я? • ここはどこ？

Японские метеорологи выложили (<https://n-kishou.com/corp/news-contents/sakura/?lang=en>) второй прогноз на цветение сакуры. Я не вижу в нем особых отличий от первого (<https://t.me/wrenjapan/8145>), разве что, если на уровне отдельных городов. Напомню, что на карте указаны даты начала цветения, в табличке – начала и полного цветения, а сакура красива еще примерно неделю после полного цветения.
<https://t.me/wrenjapan/8256>

31 марта после четырехлетней реконструкции и реновации наконец откроется Музей Эдо-Токио в столичном районе Рёгоку.

Этот музей - одна из самых популярных и, на мой взгляд, достойных посещения достопримечательностей в Токио. На огромной площади с использованием большого количества моделей и макетов показана история и путь, который прошел город с эпохи Эдо (1603-1868 гг.) до наших дней. Там, кстати, есть бесплатный (залог в 1000 иен) аудиогид на русском языке.

https://t.me/toyama_tokanava/1415

КИМОНО • 着物

20 января в Японии начинается самая холодная фаза года – период Дайкан или Большие холода. Конечно, в холода нужно утепляться, поэтому под кимоно надевают термобелье и нагадзюбан на подкладке. Кроме того, нашивают дополнительные слои подклада на воротник и рукава нижнего кимоно. Само кимоно также имеет полный, а то и дополнительный подклад. Цветовая палитра яркая, но приглушенная – как отражение тихого ожидания весны.

https://t.me/yohaku_kimono/3629

ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА • 伝統文化

В буддийском храме в Киото состоялась ежегодная первая стрельба из лука совершенолетней молодежи.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20260118_09/

<https://russiajapansociety.ru/?p=78744#more-78744>

Длиннохвостая синица сима-энага, которая живёт только на японском острове Хоккайдо, давно уже входит в списки самых милых птиц. Уж очень похожа на пушистый белый комочек нежности. Соответственно, в Японии продается куча сувенирки и еды по ее мотивам. Особенно на Хоккайдо.

Японцы любят присваивать «дни» каждой милой сущности, и день сима-энага - 20 января, так что завтра количество постов про птицу в японских соцсетях удвоится. Конкретно 20 января было выбрано, потому что это самый холодный день в году, а когда холодно - сима-энага особенно смешно распушивает перья.

<https://t.me/wrenjapan/8214>

СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА • 現代文化

Режиссёр «Тетради смерти» предупредил об опасности «глобализации аниме»: японская анимация должна оставаться верной своим корням. Томохико Ито считает, что попытки угодить западной аудитории подрывают самобытность японской анимации. «Я думаю, японское представление о том, что может понравиться миру, часто не совпадает с тем, что действительно нравится за рубежом».

<https://ixbt.games/news/2026/01/21/rezisser-tetra-di-smerti-predupredil-ob-opasnosti-globalizacii-anime-iaponskaia-animacia-dolzna-ostavatsia-vernoi-svoim-korniam.html>

Имя Хисаиси неизменно ассоциируется со студией Ghibli: самая прослушиваемая его композиция была создана для аниме «Ходячий замок». С Миядзаки композитор работает вслепую — режиссер дает ему только десять слов, характеризующих будущую картину, поэтому первые музыкальные наброски создаются без сценария и иногда даже влияют на будущий сюжет.

<https://www.pravilamag.ru/entertainment/765101-iskusstvo-saundtreka-6-kompozitorov-kotorym-udalos-naiti-svoego-rejissera/>

Девушка обладает идеальным соотношением милоты, мощной харизмы и доброты, а также модельной внешностью, недюжинным умом и способностью быть лучшей в любом деле, за которое она берется. Существует ли во всей аниме-индустрии более идеальная вайфу? Нет, все остальные вайфу ей завидуют.

<https://www.goha.ru/top-anime-vajfu-2025-goda-dlya-nastoyashhih-lyudej-kultury-xqZ7N1>

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК • 日本語

Google представила TranslateGemma — семейство открытых ИИ-моделей для локального перевода на 55 языков. Оценка профессиональных переводчиков в целом подтверждает улучшения, за исключением перевода с японского на английский, где зафиксировано ухудшение из-за ошибок обработки имён собственных.

<https://3dnews.ru/1135391/google-predstavila-translatogemma-semeystvo-otkritih-iimodeley-dlya-lokalnogo-perevoda-na-55-yazikov>

А все потому, что (по легенде) один из монахов в середине периода Эдо говорил, будто если помолиться Каннон и спрыгнуть с террасы храма Киёмидзу — желание исполнится, душа человека будет спасена, а сам он не получит травм. В период Мэйдзи такие прыжки были запрещены, а в народе осталось выражение «прыгнуть с террасы храма Киёмидзу» 「清水の舞台から飛び下りる」, т.е. сделать решительный шаг, скечь мосты, броситься очертя голову».

https://t.me/hon_no_nihon/1143

Юкимибуро — это горячий источник, в котором можно сидеть и наслаждаться созерцанием снега. Да, в японском языке есть отдельное слово для этого.

<https://t.me/wrenjapan/8240>

ЯПОНСКАЯ ЕДА • 日本料理

День карри в Японии. Когда и зачем он появился? Официально праздник был учрежден в 1982 году Ассоциацией школьных диетологов Японии. 22 января было выбрано как дата, в которую ассоциация призвала включить карри в школьное меню по всей стране. Главная причина популярности: Карри — одно из самых любимых детьми блюд в японских школах.

<https://168.ru/news/obshchestvo/den-pradnikov-kotoryh-nikto-ne-ozhidaet-22-yanvarya>

ОБРАЗ МЫСЛИ • 考え方

Японка впервые смотрит «Жил-был Пёс». Иностранцы смотрят советские мультфильмы.

<https://youtu.be/7X36c1fyHWM?si=OfeV25E2qFbzR-R0>

Правила поведения в Японии от Хелло Китти висят в здании мэрии Токио (небоскреб с бесплатной обзорной площадкой). Кошечка просит не говорить громко в публичных местах,

не лезть никуда без очереди, не оставлять чаевые и снимать обувь в помещениях, куда нельзя входить в обуви (в зоне татами, в примерочных кабинках магазинов, в храмах и некоторых ресторанах).

<https://t.me/wrenjapan/15225>

В Японии чаевые не приняты и могут быть восприняты как признак плохого вкуса. Считается, что хорошее обслуживание – это обязанность, а не повод для дополнительной оплаты. Если вы попытаетесь оставить чаевые, вам, скорее всего, откажутся их взять.

<https://www.tourprom.ru/news/82365/>

В январе в Японии сезон клубники, коробочки в магазине размечены по сортам и регионам. Вся клубника идеальной формы, без единого изъяна. А чтобы посетители магазина могли разобраться в сортах, стоит табличка с инфографикой. По вертикали - нежность/твёрдость, по горизонтали - кислинка/сладость. А ещё посмотрите на форму: все же разные! Все для того, чтобы каждый японец мог выбрать клубничину своей мечты.

<https://t.me/wrenjapan/8282>

ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ • 生活

В соответствии с правилами, измененными в 2020 году, здания, подлежащие сносу или ремонту, должны сначала пройти предварительное обследование на наличие асбеста квалифицированными специалистами. Некоторые здания уже были снесены без проведения обследования, а это означает, что асбест, выделившийся во время работ, может вызвать новые проблемы со здоровьем.

<https://www.ixbt.com/live/offtopic/nemotrya-na-polnyy-zapret-asbest-v-yaponii-yavilsya-istochnikom-problem-so-zdorovem.html>

В Японии не нужно панически искать туалет. Он есть буквально везде — в метро, парках, магазинах. И почти всегда он чистый, аккуратный и ухоженный, даже если это не высокотехнологичная кабина, а самая простая «Генуя» где-нибудь в провинции.

<https://qlagol.press/chto-udivlyaet-v-yaponii-prostye-bytovye-resheniya>

#####

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку «Окно в Японию». Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово «Отписываемся». Материалы каждого выпуска данной рассылки размещаются на сайте «Окно в Японию» (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества «Россия-Япония» (<https://russiajapansociety.ru/?cat=372>).

Подшивки рассылки за 2007-2025 гг. и другие наши материалы читайте на странице <http://ru-jp.org>

Перед рассылкой очередного мы проверяем все ссылки. Все они открываются. Если вам не удалось этого сделать – напишите на russiajapan@gmail.com